

00811

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



# Alu

## Alu

### Produktbeschreibung Description du produit

Bezeichnung 1 Désignation 1	Bezeichnung 2 Désignation 2	Art.-Nr. N° d'art.
Alu-Deckel zu Saucen- Couvercle en alu p. bouteilles	flasche 50ml Art. 15061 de sauce 50ml art. 15061	15134, 15134.500
Verschluss Pandora Alu silber Couv. à vis Pandora alu argent	Ø72mm Ø72mm	15722, 15722.160
Alu-Deckel zu Flacon Couvercle en Alu pour flacon		N208

### Material/Zusammensetzung Matériel/composition

Schutzlack:	klares Epoxidesterharz
Aluminiumblech:	Aluminiumlegierung AlMn <sub>0,5</sub> Mg <sub>0,5</sub>
Schutzlack:	Epoxidesterharz
Leim:	Heissleim
Dichtungseinsatz:	Polyethylenfolie expandiertes Polyethylen, geringe Dichte Polyethylenfolie
Vernis de protection:	résine époxy-ester claire
Tôle d'aluminium:	alliage d'aluminium AlMn <sub>0,5</sub> Mg <sub>0,5</sub>
Vernis de protection:	résine époxy-ester
Colle:	colle à chaud
Insert d'étanchéité:	film polyéthylène polyéthylène expansé, faible densité film de polyéthylène

### Lagerbedingungen Conditions de stockage

Lagertemperatur: Température de stockage:	10-40°C
Relative Luftfeuchtigkeit: Humidité relative:	trocken sec
Lagerzeit: Durée de stockage:	12 Monate 12 mois
Lagerbedingungen: Conditions de stockage:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen ne pas exposer au rayonnement solaire direct

### Verwendungszweck Conditions d'utilisation

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:  
 Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:

00811

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



- wässrige  
aqueuses
- trockene  
sèches

- fettige  
grasses

**Anwendungen**  
**Applications**

- Langzeitlagerung bei Raumtemperatur oder darunter  
Entreposage de longue durée à température ambiante ou à une température inférieure
- Erhitzen auf 70°C bis zu 2h oder auf 100°C bis zu 15min  
Chauffage à 70 °C au maximum pendant 2 heures au maximum ou à 100 °C pendant 15 minutes

**NICHT geeignete Anwendungen**  
**Applications INADÉQUATES**

- Mikrowelle  
Micro-ondes

**Bestätigungen**  
**Confirmations**

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:  
Les produits respectent les règlements suivants:

- VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17  
**Règlement (CE) N° 1935/2004** concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17
- VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
**Règlement (CE) N° 2023/2006** relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires
- VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
**Règlement (UE) N° 10/2011** concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires
- RICHTLINIE 94/62/EG** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (Schwermetalle)  
**Directive 94/62/CE** relatif aux emballages et aux déchets d'emballage (métaux lourds)
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1907/2006** zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH)  
**Règlement (CE) N° 1907/2006** concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques (REACH)
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1895/2005** über die Beschränkung der Verwendung bestimmter Epoxyderivate in Materialien und Gegenständen, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
**Règlement (CE) N o 1895/2005** concernant la limitation de l'utilisation de certains dérivés époxydiques dans les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires
- Deutsches Lebensmittel- und Futtermittelgesetzbuch (**LFGB**) §§30 und 31  
Code allemand des denrées alimentaires et des aliments pour animaux (**LFGB**) §§30 et 31
- SR 817.023.21** Verordnung des EDI über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
**SR 817.023.21** Ordonnance du DFI sur les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires

**Gesamtmigration**  
**Migration globale**

Unter den folgenden Bedingungen geprüft:  
 Testé dans les conditions suivantes:

Simulanz Simulant	Zeit Durée	Temperatur Température
<input checked="" type="checkbox"/> B Essigsäure 3 Gew.-% Acide acétique à 3 % (m/v)	10d	60°C
<input checked="" type="checkbox"/> Ethanol 95 Vol.-% Éthanol à 95 % (v/v)	10d	60°C
<input checked="" type="checkbox"/> Isooctan Isooctane	2d	20°C

- Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter den gesetzlichen Grenzwerten.  
 Avec les simulants testés, les valeurs de migration globale sont inférieures aux valeurs limites légales.

**Angaben zur spezifischen Migration**
**Informations relatives à la migration spécifique**

- Das Material enthält folgende Stoffe mit spezifischem Migrationslimit:  
 Le matériau contient les substances suivantes avec une limite de migration spécifique:

Substanz Substance	CAS-Nr./Ref.-Nr. N° CAS/N° ref.	SML mg/kg LMS mg/kg
acetaldehyde	75-07-0	6
aluminium	-	_*
2,2-bis(4-hydroxyphenyl)propane [Bisphenol A]	80-05-7	0,05
bisphenol F	620-92-8	-
didodecylthiodipropionate	123-28-4	5
BADGE / BFDGE and derivatives	various	9 resp. 1

\*der Grenzwert für Aluminium gemäß CM / Res (2013) 9 für Metalle und Legierungen im Lebensmittelkontakt beträgt 5 mg/kg

\*La valeur limite pour l'aluminium selon CM / Res (2013) 9 pour les métaux et alliages en contact avec les aliments est de 5 mg/kg.

- Die Einhaltung der geforderten Grenzwerte wird für die genannten Lebensmittelarten und Verwendungsbedingungen bestätigt, basierend auf Worst-Case-Berechnungen und/oder Migrationstests.  
 Le respect des limites requises est confirmé pour les types d'aliments et les conditions d'utilisation spécifiés sur la base des pires calculs et/ou des tests de migration.

**Berechnungsgrundlage**
**Base de calcul**

- Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:  
 Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet:

2,51:0,43 dm<sup>2</sup>/dm<sup>3</sup>

**Dual-Use-Additive**
**Additifs à double fonctionnalité**

- Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:  
 Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:

00811

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



Substanz Substance	CAS-Nr. N° CAS	E-Nr. N° E
phosphoric acid	7664-38-2	E 338
carnauba wax	8015-86-9	E 903

**Disclaimer**  
**Restriction**

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.

Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.

**Reklamationen**  
**Réclamations**

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

**Freigabe/Firmendaten**

**Validation/données sur l'entreprise**

Erstellt durch: Etabli par: NEHO	Freigegeben durch: Approuvé par: Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats)	Version: Version: 6
Datum: Date: 17.10.2024		Ersetzt Version: Remplace version: 5
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 <a href="http://www.pacovis.ch/stetten">www.pacovis.ch/stetten</a>	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 <a href="http://www.pacovis.at/stockerau">www.pacovis.at/stockerau</a>	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 <a href="http://www.pacovis.de/metzingen">www.pacovis.de/metzingen</a>
Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 <a href="http://www.pacovis.cz">www.pacovis.cz</a>		